



Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 241/2003

La Paz, 10 de noviembre de 2003

REF: NOTA REPBOL/25/03 DE 20-10-03 DE LA REPRESENTACION PERMANENTE DE BOLIVIA ANTE LA ALADI, SOBRE FIRMAS DE FUNCIONARIOS HABILITADOS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN DE LOS PAISES MIEMBROS DE LA ASOCIACION: COLOMBIA, CHILE, BRASIL, ECUADOR Y ARGENTINA.

Para su conocimiento y difusión, se remite la nota REPBOL/25/03 de 20-10-03 de la Representación Permanente de Bolivia ante la ALADI, sobre firmas de funcionarios habilitados para expedir certificados de origen de los países miembros de la Asociación: Colombia, Chile, Brasil, Ecuador y Argentina.

ATC/yat


Abog. Ausberto Ticona Cruz
Gerente Nacional Jurídico
ADUANA NACIONAL



**REPRESENTACION PERMANENTE
DE BOLIVIA ANTE ALADI**

Prudencio de Pena 2469
Montevideo - Uruguay

Montevideo, 20 de octubre de 2003
REPBOL/25/03

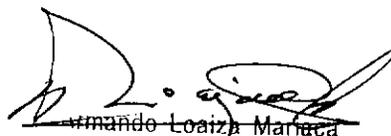
Señor
Lic. Bruno Gissani
Presidente Ejecutivo
ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA
La Paz - Bolivia

Señor Presidente:

Para su conocimiento y fines consiguientes, tengo el agrado de remitir a anexo a la presente dos ejemplares de los últimos documentos publicados por la Secretaría General de la ALADI, conteniendo las firmas habilitadas para expedir Certificados de Origen de los países miembros de la Asociación, de acuerdo al siguiente detalle:

- ALADI/CR/di 1669 del 01.10.03 - Colombia
- ALADI/CR/di 1670 del 08.10.03 - Chile
- ALADI/CR/di 1672 del 16.10.03 - Brasil
- ALADI/CR/di 1673 del 16.10.03 - Brasil
- ALADI/CR/di 1675 del 17.10.03 - Ecuador
- ALADI/CR/di 1676 del 17.10.03 - Argentina

Con este motivo, reitero a usted las seguridades de mi más distinguida consideración.


Armando Loaiza Maraca
Embajador
Representante Permanente
de Bolivia ante la ALADI

Anexo: lo citado
PAM/-

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1669
Representación de Colombia
01 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 25 de setiembre de 2003.

MPC. 099

La Representación Permanente de la República de Colombia saluda muy atentamente a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración – ALADI, en ocasión de hacerles llegar los registros de firmas de los funcionarios del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia, que están autorizados para expedir Certificados de Origen de los productos colombianos de exportación que vayan a gozar preferencias arancelarias.

MARLY GALLO FERNÁNDEZ
JORGE ALEJANDRO GALVIS ESCOBAR

A la Honorable
Secretaría General de la
Asociación Latinoamericana de Integración - ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación, comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 16 de octubre de 2003.

Los regímenes de origen del ACE 33 (Co/Me/Ve), los Acuerdos suscritos al amparo del Artículo 25 del TM80 Nos. 5 (Guatemala), 6 (Nicaragua), 7 (Costa Rica), 8 (El Salvador), 9 (Honduras), 29 (Panamá), 31 (CARICOM) y los Acuerdos de Renegociación Nos. 18 (Paraguay) y 23 (Uruguay), establecen plazos diferentes.

Fomularios anexos: 2

De otra parte, informamos que dentro de los últimos registros enviados, figuran errados los apellidos de la funcionaria ANA DE DIOS DUARTE VALENCIA, siendo los correctos DUARTE VELANDIA.

La Representación Permanente de la República de Colombia se vale de la oportunidad para reiterar a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración – ALADI, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE
ORIGEN

1. País: COLOMBIA
2. Vigente a partir de: 16/10/2003
3. Cese:

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO	
5. Dirección y Jurisdicción: CALLE 28 No. 13 A-15, BOGOTA, D.C. COLOMBIA	
Tel: 606-76-76	Fax: 243-27-15

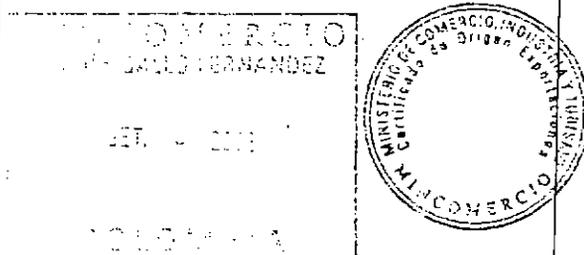
Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario: Si	7. Capítulo, Partida o Item: -
------------------------------------	---------------------------------------

Funcionario Autorizado

8. Nombres: MARLY
9. Apellidos: GALLO FERNANDEZ

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE
ORIGEN

1. País: COLOMBIA
2. Vigente a partir de: 16/10/2003
3. Cese:

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO	
5. Dirección y Jurisdicción: Calle 72 N° 54-35 Of. 3ª, Barranquilla, Colombia	
Tel: 3588440	Fax: 3586610-3689875

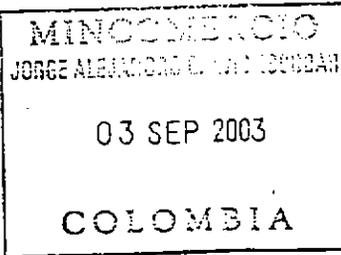
Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario: Si	7. Capítulo, Partida o Item: -
------------------------------------	--------------------------------

Funcionario Autorizado

8. Nombres: JORGE ALEJANDRO
9. Apellidos: GALVIS ESCOBAR

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	 

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1670
Representação do Chile
8 de outubro de 2003

ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideú, em 06 de outubro de 2003.

N° 070/03

A Representação Permanente do Chile junto à Associação Latino-Americana de Integração cumprimenta atenciosamente a Secretaria-Geral da ALADI e envia-lhe, em anexo, os formulários de registro de assinatura dos Senhores Roberto Varas Ventura e Leopoldo Bailac Arriagada, funcionários da "Asociación de Industriales de Iquique" (Associação de Industriais de Iquique), filial da Sociedade de Fomento Fabril, para seu credenciamento como funcionários autorizados para assinar certificados de origem.

Esta Representação Permanente aproveita a ocasião para reiterar a essa Secretaria-Geral, os protestos de sua mais alta estima e consideração.

A
Secretaria-Geral da ALADI
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação vigorará a partir de 15 dias calendário, contados desde a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 23 de outubro de 2003.

Os regimes de origem dos ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e ACE 38 (Ch/Pe) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 2 Formulários

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1670-
Representación de Chile
8 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 6 de octubre de 2003.

N° 070/03

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración, saluda muy atentamente a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración y le remite, anexa a la presente comunicación, los facsímiles de las firmas de los Señores Roberto Varas Ventura y Leopoldo Bailac Arriagada, funcionarios de la Asociación de Industriales de Iquique, filial de la Sociedad de Fomento Fabril, para la acreditación como funcionarios autorizados a suscribir certificados de origen.

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración aprovecha la oportunidad para reiterar a la Secretaría General, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 23 de octubre de 2003.

Los regímenes de origen del ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 38 (Ch/Pe) establecen plazos diferentes.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:
2. Vigente a partir de: 23/10/2003
3. Cese:

Entidad Habilitada

4. Nombre o Denominación: Sociedad de Fomento Fabril	
5. Dirección y Jurisdicción: Serrano 389, oficina 605	
Teléfono: 395050	Fax: 395050

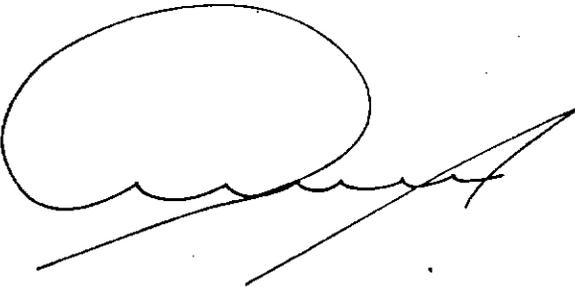
Mercancías que comprende la Habilitación

6. Universo Arancelario: Se adjunta hoja anexa	7. Capítulo, Partida o Item: Se adjunta hoja anexa (1)
---	---

Funcionario Autorizado

8. Nombres: ROBERTO CARLOS
9. Apellidos: VARAS VENTURA

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la Entidad Habilitada
 Roberto Varas Ventura	

Sociedad de Fomento Fabril (1)

- CAPITULO 4 : COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
- CAPITULO 7 : SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
- CAPITULO 8 : COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
- CAPITULO 9 : SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
- CAPITULO 11 : COMPLETO
- CAPITULO 12 : SOLO PARTIDA 1211
- CAPITULO 13 : COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
- CAPITULO 14 : SOLO ITEM 1409.9000
- CAPITULO 15 : COMPLETO
- CAPITULO 16 : COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
- CAPITULO 17 AL 21 : COMPLETO
- CAPITULO 22 : SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
- CAPITULO 23 AL 25 : COMPLETO
- CAPITULO 26 : COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
- CAPITULO 27 : COMPLETO
- CAPITULO 28 : COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
- CAPITULO 29 AL 43 : COMPLETO
- CAPITULO 44 : COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
- CAPITULO 45 AL 70 : COMPLETO
- CAPITULO 71 : COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
- CAPITULO 72 AL 73 : COMPLETO
- CAPITULO 74 : COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
- CAPITULO 75 AL 80 : COMPLETO
- CAPITULO 81 : COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
- CAPITULO 82 AL 99 : COMPLETO

Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1672
Delegação do Brasil junto à ALADI
e ao MERCOSUL
16 de outubro de 2003

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideú, em 10 de outubro de 2003.

Nº 77

A Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL cumprimenta atenciosamente a Secretaria-Geral da ALADI e, com referência à nota ALADI/SGA-COM 219/03, tem a honra de encaminhar, em anexo, para fins de **credenciamento** e registro para firmar certificados de origem, os formulários de assinatura referentes aos seguintes funcionários da Federação das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul (FIERGS):

- Jane Silveira
- Jorge Nelcy Zorzella
- Oscar Mario Bentancur

À
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, as modificações vigorarão a partir de quinze dias calendário, contados desde a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 30 de outubro de 2003.

Os regimes de origem do ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e do ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1672
Representación del Brasil ante
la ALADI y el MERCOSUR
16 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 10 de octubre de 2003.

No. 77

La Representación Permanente de Brasil ante la ALADI y el MERCOSUR saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI y, con referencia a la nota ALADI/SGA-COM 219/03, tiene el honor de enviarle, en anexo, para fines de acreditación y registro para firmar certificados de origen, los formularios de firmas de los funcionarios de la "Federação das Indústrias e Agropecuárias do Estado do Rio Grande de Sul" - FIERGS (Federación de Industrias y Agropecuarias del Estado de Rio Grande do Sul):

- Jane Silveira
- Jorge Nelcy Zorzella
- Oscar Mario Bentancur

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, las modificaciones comenzarán a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General las haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 30 de octubre 2003.

Los regímenes de origen de los ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 3

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: BRASIL
2. Vigente a partir de: 30/10/2003
3. Descredenciamento:

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
5. Endereço e Jurisdição: Av. Assis Brasil, 8787 91140-001 Porto Alegre RS Jurisdição: em todo o território nacional
Telefone: 55 51 3347 87 87 Fax: 55 51 3347 87 00

Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo Tarifário: compreende todo o universo tarifário	7. Capítulo, Posição ou Item:
---	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: JANE
9. Sobrenomes: SILVEIRA

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior Delegacia Sant'ana do Livramento <i>Jane Flávia Dias Silveira</i> JANE SILVEIRA Secretária Administrativa	FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: BRASIL
2. Vigente a partir de: 30/10/2003
3. Descredenciamento:

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL	
5. Endereço e Jurisdição: Av. Assis Brasil, 8787 91140-001 Porto Alegre RS Jurisdição: em todo o território nacional	
Telefone: 55 51 3347 87 87	Fax: 55 51 3347 87 00

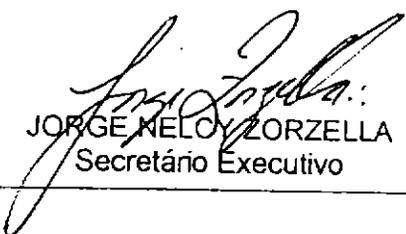
Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo Tarifário: compreende todo o universo tarifário	7. Capítulo, Posição ou Item:
--	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: JORGE NELCY
9. Sobrenomes: ZORZELLA

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior Delegacia Sant'ana do Livramento  JORGE NELCY ZORZELLA Secretário Executivo	FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País: BRASIL
2. Vigente a partir de: 30/10/2003
3. Descredenciamento:

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL	
5. Endereço e Jurisdição: Av. Assis Brasil, 8787 91140-001 Porto Alegre RS Jurisdição: em todo o território nacional	
Telefone: 55 51 3347 87 87	Fax: 55 51 3347 87 00

Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo Tarifário: compreende todo o universo tarifário	7. Capítulo, Posição ou Item:
---	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: OSCAR MARIO
9. Sobrenomes: BENTANCUR

Assinaturas e Carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior Delegacia Sant'ana do Livramento  OSCAR MARIO BENTANCUR Secretário Administrativo	FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL Comércio Exterior

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1673
Delegação do Brasil junto à ALADI
e ao MERCOSUL
16 de outubro de 2003

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Nº 78

Montevideu, em 10 de outubro de 2003.

A Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI e, tem a honra de encaminhar, em anexo, para fins de credenciamento e registro para firmar certificados de origem, os formulários de assinatura referentes aos seguintes funcionários da Federação do Comércio de Bens e de Serviços do Estado do Rio Grande do Sul:

- Orestes Rosa Ilha
- Silvia Maria Vargas Ilha

A
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, as modificações vigorarão a partir de quinze dias calendário, contados desde a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 30 de outubro de 2003.

Os regimes de origem do ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e do ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 2 formulários

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1673
Representación del Brasil ante
la ALADI y el MERCOSUR
16 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 10 de octubre de 2003.

No. 78

La Representación Permanente de Brasil ante la ALADI y el MERCOSUR saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI y tiene el honor de enviarle, en anexo, para fines de acreditación y registro para firmar certificados de origen, los formularios de firmas de los siguientes funcionarios de la "Federação do Comércio de Bens e de Serviços do Estado do Rio Grande do Sul" (Federación de Comercio de Bienes y Servicios del Estado de Rio Grande do Sul):

- Orestes Rosa Ilha
- Silvia Maria Vargas Ilha

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, las modificaciones comenzarán a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General las haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 30 de octubre 2003.

Los regímenes de origen de los ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 2



Confederação Nacional do Comércio

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País:	BRASIL
2. Vigente a partir de:	30/10/2003
3. Descredenciamento	

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DO COMERCIO DE BENS E SERVIÇOS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL	
5. Endereço e Jurisdição: AV. ALBERTO BINS, 665 13º ANDAR, PORTO ALEGRE RIO GRANDE DO SUL, 90030-142	
Telefone: (51) 3286 5677	Fax: (51) 3286 5677

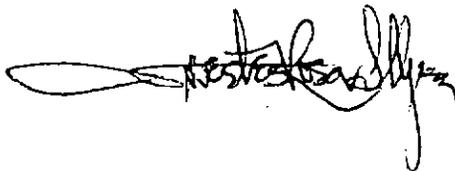
Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo tarifário: TODOS	7. Capítulo, Posição ou Item:
---------------------------------	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: ORESTES
9. Sobrenomes: ROSA ILHA

Assinaturas e carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
	<p>FEDERAÇÃO DO COMERCIO DE BENS E DE SERVIÇOS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL</p>

Instruções no verso



ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

1. País:	BRASIL
2. Vigente a partir de:	30/10/2003
3. Descredenciamento	

Entidade habilitada:

4. Nome ou denominação: FEDERAÇÃO DO COMERCIO DE BENS E SERVIÇOS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL	
5. Endereço e Jurisdição: AV. ALBERTO BINS, 665 13º ANDAR, PORTO ALEGRE RIO GRANDE DO SUL, 90030-142	
Telefone: (51) 3286 5677	Fax: (51) 3286 5677

Mercadorias que compreende a habilitação

6. Universo tarifário: TODOS	7. Capítulo, Posição ou Item:
---------------------------------	-------------------------------

Funcionário autorizado

8. Nomes: SILVIA MARIA
9. Sobrenomes: VARGAS ILHA

Assinaturas e carimbos

10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado	11. Carimbo da entidade habilitada
	FEDERAÇÃO DO COMERCIO DE BENS E DE SERVIÇOS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

instruções no verso

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1675
Representación del Ecuador
17 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 14 de octubre de 2003.

No. 28/2003

La Representación Permanente del Ecuador saluda muy atentamente a la Secretaría General de la ALADI, y tiene a bien poner en su conocimiento y solicitar se realicen las gestiones necesarias para el registro de firma del Señor Miguel Chiriboga Torres y de la Economista María Gabriela Espinosa Cruz, representante de la Cámara de Comercio de la ciudad de Quito y de la Cámara de Agricultura de la I Zona, respectivamente, a fin de que pueda emitir certificados de origen de las exportaciones ecuatorianas.

La Representación Permanente del Ecuador aprovecha la oportunidad para reiterar a La Secretaría General de ALADI, las seguridades de su consideración.

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 1° de noviembre de 2003.

Los regímenes de origen del Acuerdo Regional N° 2, y del AAP.R N° 29 (Ec/Me) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 2

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1675
Representação do Equador
17 de outubro de 2003

ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA
EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 14 de outubro de 2003.

No. 28/2003

A Representação Permanente do Equador junto à Associação Latino-Americana de Integração cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI ao informar-lhe mudanças nos registros de assinaturas de pessoas habilitadas para emitir certificados de origem e solicitar-lhe que sejam realizadas as gestões necessárias para o registro das assinaturas do Senhor Miguel Chiriboga Torres e da Economista María Gabriela Espinosa Cruz, representante da Câmara de Comércio da cidade de Quito e da Câmara de Agricultura da I Zona, respectivamente, para que ambos possam emitir certificados de origem das exportações equatorianas.

Esta Representação Permanente aproveita a ocasião para reiterar a essa Secretaria-Geral, os protestos de sua mais alta consideração.

À Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação vigorará a partir de 15 dias calendário, contados desde a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 1º de novembro de 2003.

Os regimes de origem do Acordo Regional N° 2, e do AAP.R N° 29 (Eq/Me) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 2 Formulários

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN-**

1. País:	Ecuador
2. Vigente a partir de:	01/11/2003
3. Cese:	

Entidad Habilitada

4. Nombre o denominación: Cámara de Comercio de Quito	
5. Dirección y Jurisdicción: Av. Amazonas y República, Edificio Las Cámaras, 6to. Piso	
Tel: (593-2) 2443-787	Fax: (593-2) 2267-709, 2435-862
Email: ccq@ccq.org.ec	

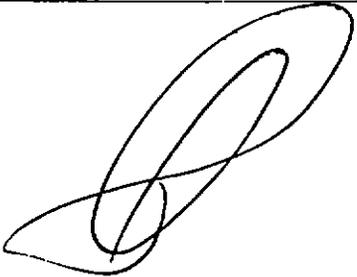
Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo Arancelario: XX	7. Capítulo, partida, ítem:
--------------------------------	-----------------------------

Funcionario Autorizado

8. Nombres: Miguel
9. Apellidos: Chiriboga Torres

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País:	ECUADOR
2. Vigente a partir de:	01/11/2003
3. Cese:	

Entidad Habilitada

4. Nombre o denominación:			
CAMARA DE AGRICULTURA I ZONA			
5. Dirección y Jurisdicción:			
AMAZONAS 1429 Y COLON EDF. ESPAÑA 1 ER PISO			
Tel:	22 30 195	Fax:	25 61 348
Email:	agromail@agroecuador.com		

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo Arancelario: SOLO CAPITULOS DEL 1 AL 20	7. Capítulo, partida, ítem: SOLO CAPITULOS DEL 1 AL 20
--	---

Funcionario Autorizado

8. Nombres:	MARIA GABRIELA
9. Apellidos:	ESPINOSA CRUZ

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1676
Representación de la Argentina
17 de octubre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

C.R. No. 98/03

Montevideo, 14 de octubre de 2003.

La Representación de la República Argentina ante la Asociación Latinoamericana de Integración presenta sus atentos saludos a la Secretaría General y tiene el agrado de remitir en anexo una nota del Área de Origen de Mercaderías del Ministerio de la Producción de la República Argentina, en la cual se informa de las modificaciones a ser incluidas en la lista de funcionarios habilitados para la emisión de certificados de origen ALADI.

Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias:

BAJA: Sr. Marcelo Fabián OVIEDO
ALTA: Cr. Hugo Antonio PANDOLFI

A la Secretaría General de la
Asociación Latinoamericana de Integración
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 1º de noviembre de 2003.

Los regímenes de origen del AG1 (Ar/Ur), ACE 35 (Mercosur/Ch) y ACE 36 (Mercosur/Bo) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 3

Cámara de Comercio Exterior de Córdoba

BAJA: Sr. Luis Edgar GILLI

ALTA: Srta. Verónica Laura GONZÁLEZ

ACTUALIZACIÓN FIRMA: Srta. Andrea Karina ANGELONI

Se adjunta a la presente el original de los correspondientes facsímiles de firmas.

La representación de la República Argentina ante la Asociación Latinoamericana de Integración reitera a la Secretaría General las expresiones de su más distinguida consideración.

ANEXO 3

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	ARGENTINA
2. Vigente a partir de:	01/11/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAME COORDINADORA DE ACTIVIDADES MERCANTILES EMPRESARIAS	
5. Dirección y Jurisdicción: FLORIDA 1, PISO 12, CAPITAL FEDERAL - BUENOS AIRES TERRITORIO NACIONAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA.	
Tel: 5556-5556 /5556-5511	Fax: 5556-5502

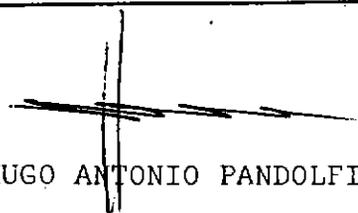
Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario : TODO	7. Capítulo, Partida o ítem: UNIVERSO ARANCELARIO
--	---

Funcionario autorizado

8. Nombres: HUGO ANTONIO
9. Apellidos^P PANDOLFI

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
 HUGO ANTONIO PANDOLFI	

Instructivo al dorso

**INSTRUCTIVO PARA EL LLENADO DEL FORMULARIO PARA
EL REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA SUSCRIBIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

- Campo 1.** Indique el país miembro correspondiente.
- Campo 2.** Este campo será llenado por la Secretaría General al distribuir el documento.
- Campo 3.** Este campo deberá dejarse en blanco y ser llenado por cada administración cuando la Secretaría General de ALADI comunique oficialmente la baja de un funcionario, con base en la notificación que reciba del país correspondiente.
- Campo 4.** Indique el nombre o denominación de la entidad habilitada.
- Campo 5.** Indique dirección, teléfono, fax y demás datos de la entidad habilitada, así como la jurisdicción o territorio donde la entidad ejerce la facultad para la certificación del origen.
- Campo 6.** Indique si la autorización comprende el universo arancelario.
- Campo 7.** Si la autorización no comprende el universo arancelario, indique los capítulos, sectores, partidas o ítem del Sistema Armonizado que comprende la autorización. Si fuera necesario utilícese hojas anexas.
- Campo 8 y 9.** Indique nombres y apellidos del funcionario autorizado para ~~suscribir certificados de origen. en la forma en que constarán en~~ los certificados de origen.
- Campo 10.** Registre firma autógrafa y sello o aclaración de firma, en la misma forma que constará en los certificados de origen.
- Campo 11.** Sello utilizado por la entidad habilitada, que en todos los casos deberá ser el mismo que se utilice en los certificados de origen.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO



REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	ARGENTINA
2. Vigente a partir de:	01/11/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR DE CORDOBA	
5. Dirección y Jurisdicción: ROSARIO DE SANTA FE 231-4°P. of. 9 (5000) CORDOBA E-MAIL: cacec@cacec.com.ar - HTTP://www.cacec.com.ar HABILITACION S.E.I.C. RESOLUCION N°584/69 Y RESOLUCION S.S.I.C. N°125/91 JURISDICCION: PROVINCIA DE CORDOBA Y ZONA DE INFLUENCIA	
Tel: (54) (351) 421.4804 / 421.2715	Fax: (54) (351) 424.3869

Mercancías que comprende la habilitación :

6. Universo arancelario : SI	7. Capitulo, Partida o ítem:
---------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres: VERONICA LAURA
9. Apellidos: GONZALEZ

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
 VERONICA L. GONZALEZ	 VERONICA L. GONZALEZ

Instructivo al dorso

INSTRUCTIVO PARA EL LLENADO DEL FORMULARIO PARA EL REGISTRO DE
FIRMAS AUTORIZADAS PARA SUSCRIBIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

- Campo 1. Indique el país miembro correspondiente.
- Campo 2. Este campo será llenado por la Secretaría General al distribuir el documento.
- Campo 3. Este campo deberá dejarse en blanco y ser llenado por cada administración cuando la Secretaría General de ALADI comunique oficialmente la baja de un funcionario, con base en la notificación que reciba del país correspondiente.
- Campo 4. Indique el nombre o denominación de la entidad habilitada.
- Campo 5. Indique dirección, teléfono, fax y demás datos de la entidad habilitada, así como la jurisdicción o territorio donde la entidad ejerce la facultad para la certificación del origen.
- Campo 6. Indique si la autorización comprende el universo arancelario.
- Campo 7. Si la autorización no comprende el universo arancelario, indique los capítulos, sectores, partidas o ítem del Sistema Armonizado que comprende la autorización. Si fuera necesario utilícense hojas anexas.
- Campo 8 y 9. Indique nombres y apellidos del funcionario autorizado para suscribir certificados de origen, en la forma en que constarán en los certificados de origen.
- Campo 10. Registre firma autógrafa y sello o aclaración de firma, en la misma forma que constará en los certificados de origen.
- Campo 11. Sello utilizado por la entidad habilitada, que en todos los casos deberá ser el mismo que se utilice en los certificados de origen.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO



REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	ARGENTINA
2. Vigente a partir de:	01/11/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR DE CORDOBA	
5. Dirección y Jurisdicción: ROSARIO DE SANTA FE 231-4°P. of. 9 (5000) CORDOBA E-MAIL: caccec@caccec.com.ar - HTTP://www.caccec.com.ar HABILITACION S.E.I.C. RESOLUCION N°584/69 Y RESOLUCION S.S.I.C. N°125/91 JURISDICCION: PROVINCIA DE CORDOBA Y ZONA DE INFLUENCIA	
Tel: (54) (351) 421.4804 / 421.2715	Fax: (54) (351) 424.3869

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario : SI	7. Capitulo, Partida o item:
--	-------------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres: ANDREA KARINA
9. Apellidos: ANGELONI

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
 ANDREA K. ANGELONI	 ANDREA K. ANGELONI

Instructivo al dorso

INSTRUCTIVO PARA EL LLENADO DEL FORMULARIO PARA EL REGISTRO DE
FIRMAS AUTORIZADAS PARA SUSCRIBIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

- Campo 1. Indique el país miembro correspondiente.
- Campo 2. Este campo será llenado por la Secretaría General al distribuir el documento.
- Campo 3. Este campo deberá dejarse en blanco y ser llenado por cada administración cuando la Secretaría General de ALADI comunique oficialmente la baja de un funcionario, con base en la notificación que reciba del país correspondiente.
- Campo 4. Indique el nombre o denominación de la entidad habilitada.
- Campo 5. Indique dirección, teléfono, fax y demás datos de la entidad habilitada, así como la jurisdicción o territorio donde la entidad ejerce la facultad para la certificación del origen.
- Campo 6. Indique si la autorización comprende el universo arancelario.
- Campo 7. Si la autorización no comprende el universo arancelario, indique los capítulos, sectores, partidas o ítem del Sistema Armonizado que comprende la autorización. Si fuera necesario utilícense hojas anexas.
- Campo 8 y 9. Indique nombres y apellidos del funcionario autorizado para suscribir certificados de origen, en la forma en que constarán en los certificados de origen.
- Campo 10. Registre firma autógrafa y sello o aclaración de firma, en la misma forma que constará en los certificados de origen.
- Campo 11. Sello utilizado por la entidad habilitada, que en todos los casos deberá ser el mismo que se utilice en los certificados de origen.